

I.

Current Research Trends in Japan

Motoo Furuta

For a long period of time, in Japan, the study of the relationship between Japan and French Indochina during the World War II had been conducted from the perspective of the Japanese history of diplomacy and military, or the history of Vietnamese national movement focusing on Ho Chi Minh and Viet Minh. In recent years, however, the focus of attention for the study has shifted to new areas, which are multi-archival research by Japanese scholars using historical sources in French archives, study of the people who were involved in the political current, different from Ho Chi Minh and Viet Minh, such as pro-Japan nationalists and the intellectuals who supported the Tran Trong Kim Cabinet, the new development of the study for the famine in 1945 that was conducted based on the Japan-Vietnam joint study project in the early 1990s, as well as the empirical studies for the economic relationship between Japan and Vietnam and for the roles played by the Chinese abroad, and the Japanese people continued to stay in Indochina after the World War II, the trials for war criminals in Saigon, and the relationship between Japan and Laos during the war. The recent research trend in Japan is outlined in this paper while looking to these areas described above. Please note that the discussion in Masaya Shiraishi 2011 is limited to Vietnam, however, the author presents a well-balanced discussion on the historical development by paying attention to the circumstances in Japan and France, in light of the recent study trend. In addition, Kyoichi Tachikawa 2008-2 presents relatively recent availability of the historical sources concerning the relationship between Japan and French Indochina during the World War II.

1. As history of Japan's military and foreign policy

The Imperial Japanese Army invaded French Indochina prior to the outbreak of the Asia Pacific War. Although the invasion of the Japanese Army to the northern French Indochina in 1940 was made in the context of the Shino-Japanese War, consequently it constituted the first step for the Japanese armed forces to advance southward. The invasion to the southern French Indochina in the following year (1941) was made as an act of looking ahead the further advancement to the Southern area. That triggered a backlash by the U.S. and Britain, which directly led to the Asia Pacific War. Japan was accepting the colonial administration of France during the Asia Pacific War, but in March 1945, at the end of WWII, the allied forces were approaching, and that was when Japan decided that they cannot rely on the cooperation of the French colonial government and toppled the colonial government in a military coup called Japanese coup de main in French Indochina. The Japanese invasion to French In-

dochina and the Japanese coup de main in French Indochina have drawn attention as important themes of the history of Japan's military and foreign policy since early stage of the post World War II.

In this field, Shinjiro Nagaoka 1963, Kajima Institute of Peace 1971, and Kajima Institute of Peace 1973 are pioneering studies, laying the foundation for subsequent researches of the history of Japan's foreign policy while Ikuhiko Hata 1963, Japan Defense Agency 1968, and Japan Defense Agency 1969 are similarly pioneering studies, laying the foundation for subsequent researches of the history of Imperial Japanese Army. Fundamental flow presented in those literatures is still inherited in many of the present studies.

A number of scholars paid attention, with regard to the Japanese invasion to French Indochina, to the cross relationship of an aspect as a solution to the Sino-Japanese War with an aspect as southward invasion, as well as how to interpret the inner conflict of the Japanese government and the army that caused the armed conflict at the China-Vietnam border in spite of the successful negotiation with the French Indochina government at the time of the invasion to northern French Indochina. In Ryoichi Tobe 1978, the author points out the precedence of the intent to solve the Sino-Japanese War at the time of the invasion to northern French Indochina, while the author of Sumio Hatano 1985 claims that the Japanese army regarded the further southward invasion in the context of the Sino-Japanese War. Furthermore, Ryoichi Tobe 1990 claims that unsuccessful Japan-Netherlands Indies Economic Negotiations was one of the important factors leading to the invasion to southern French Indochina.

The author of Minami Yoshizawa 1986-1 argues that the conflicting perspectives of the Japanese army and the navy were both included in the national policy documents while the conflicts between the parties at the time of the invasion to northern French Indochina remained unresolved. The state of the "mixed presence of inconsistent positions" encouraged both army and navy to justify their own course of action, triggering the expansion of the war. The author of Atsushi Moriyama 1991 and Atsushi Moriyama 2012 further redefines the argument of Yoshizawa to claim that a lack of clear decision was causing to lead Japan to the outbreak of the war. The author of Kenichi Arakawa 1991 argues that there was an impact of the idea of "Self-sufficiency and Self-defense", which was its "public stance" in addition to the navy's "self protection", which was its real intention to the invasion to southern French Indochina.

With regard to the Japanese coup de main in French Indochina, the authors of Masaya Shiraishi, Motoo Furuta 1976 discuss the issues of Why Japan saved the French colonial government in Indochina for a long period of time as opposed to the elimination of the European colonial government in Southeast Asia for its own occupation after the outbreak of the World War II, and Why Japan adopted a policy of granting instantaneous "independence" to the three nations in Indochina instead of administering military rule after the Japanese coup de main in French Indochina. They point out regarding the issue of, that the Army Forces Central Command, which took the leadership in the French Indochina policy, decided that the "peace restoration" (=saving the colonial government) is the most efficient procedure for the sake of smooth execution of the mission and procurement of natural resources,

and for the issue of, that after Mamoru Shigemitsu appeared as a foreign minister, a theory of “granting an instantaneous independence” was formed in the Ministry of Foreign Affairs of Japan—Seat of ambassador that had a voice to the French Indochina policy, and the argument was accepted by the Army Forces Central Command in the context of the Soviet issue.

The author of Kanji Akagi 1984 sheds light on the conflict between the Ministry of Foreign Affairs and the Army by focusing on the “new policy on the Great East Asia” of foreign minister Shigemitsu as the main theme. Regarding the review of the Shigemitsu diplomacy, symbolized by the “Great East Asia Manifest” in 1943 and the political stance of “granting the instantaneous independence” of French Indochina that was included in the manifest, in the context of the history of Japan’s foreign policy, Sumio Hatano 1995 and Sumio Hatano 1997 clarifies the importance of the policy of “granting independence” to French Indochina, which has been paid little attention in the past study of the history of Japan’s foreign policy, by referring to the historical resources currently available in order to present highly detailed study finding.

2. New study for the Japan–France cooperation

Sachiko Murakami 1984 is one of the pioneering achievements in terms of the study covering the movement on the French side as well as the relation with the national movement in Vietnam, going beyond the borders of the history of Japan’s military and foreign policy. In recent years, there have been outstanding multi archival studies conducted by taking advantage of historical resources in French archives.

One of them is Kyoichi Tachikawa 2000-1, containing 347 pages, which discusses the Japan–France cooperation for Indochina during the World War II as the main theme. While Tachikawa argues that, “France’s cooperation with Japan in relation to Indochina was not necessarily a positive one, but rather France was forced to cooperate from necessity” (Kyoichi Tachikawa 2000-1, page 11). But he concludes that when looking at the big picture of Japan–France cooperation in the “balance sheet”, “it is possible to conclude that the France–Japan cooperation was quite successful in terms of whether its purpose was achieved or not. The things did not turn out as expected in the economic aspect for Japan, but in the military affairs, it may be considered that Japan could take advantage of France to the fullest extent. As for France, French Indochina survived the military and economic crises while its existence had been questioned during the France–Germany ceasefire, and France was able to keep its sovereignty of Indochina through the post war era in spite of the temporary severance due to the Japanese coup de main in French Indochina” (Kyoichi Tachikawa 2000-1, page 247).

Another is a doctoral dissertation submitted by Chizuru Namba to Universite Lyon 2 in 2006 that was subsequently published as a bulky 279-page work in 2012 in France (Chizuru Namba 2012). The author discusses how France and Japan negotiated (including competition, cooperation, and compromise) in order to get support from the local residents including the Vietnamese in Indochina during the World War II, by focusing on the cultural aspects to study the everyday-level micro-politics, na-

tional policies, ideological propaganda, and cultural policies. Some part of the dissertation has been published in Chizuru Namba 1998, Chizuru Namba 2000, Chizuru Namba 2006, Chizuru Namba 2007, and Chizuru Namba 2009 in the Japanese language.

The study by Namba not only clarifies the cultural policies, which not many scholars have paid attention in the past, but is also unprecedented in terms of presenting the perspective of “3-party relationship”. The author points out that, “Indochina in this era was special in terms of coexistence of the three parties, French, Japanese, and the local people. The 3-party relationship could become dynamic by adding another party to 2-party relationship, which uncover camouflaged contradictions and potential problems. There was a possibility of the balance that was in place in the coexistence of Japan and France, the dominance relationship between France and Vietnamese, and the contiguity of Japan with Vietnamese thrown off by the existence of the local people, Japan, or France respectively. The new development and its limit of French colonialism in the presence of Japan, and the deceptive nature of Great East Asia Co-prosperity Sphere as Japanese policy, revealed by the coexistence with France must have been important factors for the development of the independence movement by the local people” (Chizuru Namba 2006, page 203–204), which argument is quite convincing.

3. Study for the national movement in Vietnam

In the development of the Indo-China War and the Vietnam War during the post war period, it was easily understood that the studies of the national movement in Vietnam during the World War II focused on Ho Chi Minh and Viet Minh. The pioneering Viet Minh studies include Junichiro Shimbo 1971, Minami Yoshizawa 1972, and Arata Konuma 1988.

Meanwhile, Masaya Shiraishi began to focus attention on the movement of the pro-Japan nationalists from relatively early stage, presenting his views in publications such as Masaya Shiraishi 1982-1. Although the options of the revival of Cuong De and Ngo Dinh Diem getting into the picture were eliminated in relation to the policy of “granting instantaneous independence” by the Japanese coup de main in French Indochina. Then he shedded light on the background of the formation of the Tran Trong Kim Cabinet in Masaya Shiraishi 1984 to indicate the shift of the Japan’s policy gave a great influence on the political movement in Vietnam during the stage of the World War II.

Furthermore, the author reviews in Motoo Furuta 1996 and Motoo Furuta 2002 the movement of the intellectuals who supported the Tran Trong Kim administration and how Ho Chi Minh and Viet Minh evaluated the “pro-Japan tendency” of these people.

Recently, studies addressing the pro-Japan nationalists who were sort of outside the circle of Ho Chi Minh and Viet Minh are surging. The author of Kyoichi Tachikawa 2000-2 discusses an overall picture of the movement of the Vietnamese nationalists who belonged to organizations such as the Patriotic Party, Việt Nam Phục quốc Đồng minh Hội, the National Socialistic Party, Cao Dai and Hoa Hao that had contact with Japan’s national institutions, military, and civilians. The author of Shigeru Takatsu 2013 and Shigeru Takatsu 2014 studies the movement of Cao Dai followers who had ties with Japan.

The author of Masaya Shiraishi 2012 referred to the relationship of Japan and the Vietnamese politicians during the war focusing on the movement of Cuong De. Hisashi Maki, a journalist produced Hisashi Maki 2012, which is a documentary describing the involvement of Mitsuhiro Matsushita of Dainan Co. to Vietnam focusing on the relationship of him and an independentista. Although it may not be a specifically an academic book, it has rich content.

4. The economic relations between Japan and Indochina, and the famine in 1945

Yukichika Tabuchi 1980 and Yukichika Tabuchi 1981 are pioneering works that systematically discuss the economic expectations that Japan had for French Indochina during the World War II. It explains the fact that Japan expected Indochina to be the “wartime food storage” mainly with rice considering the crop supply circumstances at the time. The author of Teruhiko Iwatake 1981 criticizes Tabuchi for his idea of Japan having “Colonization plan” as a foreign policy.

Masaya Shiraishi 1986-1 and Masaya Shiraishi 1986-2 follows, based on Tabuchi’s study, Japan’s economic policies and the progression of Japan–France economic negotiations by using historical resources in French archives. While Shiraishi points out that Japan did not necessarily realize its intentions in the economic aspect due to the resistance on the French side, Kyoichi Tachikawa 2000-1 further argues that there were rather many aspects where Japan’s expectation was not met, but on the other hand, France made a fundamental achievement, that was to keep the French Indochina economy, which crash was deemed inevitable, survive.

Also in recent years, new studies, including, Yasuyuki Hikita 1995, Yasuyuki Hikita 2013, Eiko Yuyama 2006, Eiko Yuyama 2008, Eiko Yuyama 2011, and Eiko Yuyama 2013 are emerging. In their studies, the scholars empirically dredge up the economic operations in Indochina by Japanese people and Japanese companies in the pre World War II era, to describe the economic relationship between Japan and Indochina. Also, full-fledged studies for the Japan’s policies on Chinese abroad, such as Vo Minh Vu 2010 have been initiated.

Now, probably the worst event happened during the World War II in Indochina was the great famine in the northern Vietnam in 1945. The famine was even mentioned in the declaration of independence of the Democratic Republic of Vietnam, read by Ho Chi Minh on September 2, 1945, that “more than 2 million of our fellows died from starvation”. This event, assuming an extremely political character, continued to be the point of issue in the foreign policy between Japan and Vietnam until late 1980s during which the relationships between the government of Japan and the Democratic Republic of Vietnam, as well as between Japan and Socialist Republic of Vietnam were far from favorable.

Although this famine has been stored in the memory of the Vietnamese as extraordinary sufferings, there was no political authority during the period of enormous change of the Vietnamese politics at the end of WWII, to thoroughly record the sufferings. A long war-torn era continued in Vietnam after the event, thus there are not many objective materials referring to the real situations of the sufferings. Between 1992 and 1995, a study was conducted intending to restore the real situation of the sufferings

of the famine by small unit, such as “a village” or “a hamlet”, as accurately as possible. The study was proposed by a Japanese scholar studying Vietnam, and history academics from both Japan and Vietnam participated. In the study, a researcher picked a village (or a hamlet) per suffered provinces where there was patriarch for the surveyor to make inquires about the total population, household composition, and the number of death from starvation per household in and around 1945. There were 23 villages (including hamlets) to be surveyed, and a report Motoo Furuta 1995-1 was published in Vietnamese language in 1995. In 22 out of the 23 villages the total population in and around 1945 was almost accurately restored. The death rate in those villages and hamlets ranged from 8.37% to 58.77%, which shows regional dispersion as for the scale of sufferings, but at any rate, it was confirmed that a quite extensive areas were devastated. This study is introduced in Motoo Furuta 1994, Motoo Furuta 1997-1, and Motoo Furuta 1997-2 by Furuta who was the leader of the Japanese scholars.

This study seems to be significant as a historical sociological survey regarding the 1945 famine in terms of finding out the real situation of the sufferings in a small unit, as opposed to an entire picture of the sufferings. However, it will continue to be controversial as to whether the survey in a small unit provides typicality for the overall sufferings of the famine. Also, questions and criticisms regarding the survey have been brought up in Ikuhiko Hata 2008 and Kuniaki Asomura 2013. They claim that it is unfair to emphasize on the “responsibility of Japan”, and the “responsibility of France” should be also brought up since France had governed Indochina up until March 1945.

In the discussion, Asomura brings up four issues as “the author’s tentative conclusion” as follows: 1. The occurrence of famine is probably the fact of the matter; 2. There is a lack of proof for any of the numbers cited as death number; 3. As factors of causing the famine 1) Flood disaster, (2) the transport of rice from the south was disrupted due to air strikes by US forces, (3) Export to Japan, (4) Procurement of rice by the Japanese military, and (5) Expansion of the area for jute cultivation by the Japanese government; are pointed out. Among these, (1) and (2) are satisfactory.; 4. Japan’s ethical responsibility is undeniable, however, the primary responsibility should lie on France (Kuniaki Asomura 2013, page 326–327). It is required, both from the aetiological perspective and in the responsibility theory, to clarify how the rice pickup was operated, including the consideration of the rice buying system controlled by the French colonial administration, and who had the rice in the midst of the famine that occurred before and after the Japanese coup de main in French Indochina.

As Asomura recognizes that “the recent scholars in our country are much more non-emotional and objective than before” (Kuniaki Asomura 2013, page 313), it is fair to say that the people are finally becoming to be able to discuss this issue scholastically in Japan after the elapse of nearly 70 years after the war.

5. New studies

Some of the successful studies with new outcomes in recent years are the researches regarding issues that link from the war period to the post war era. One of them is the study demonstrated in Chizuru

Namba 2008 and Chizuru Namba 2011. The author Chizuru Namba addresses two trials for the Japanese war criminals in the post WWII era; Tokyo Tribunal of War Criminals and Saigon Tribunal of War Criminals. It is a study about the circumstances of the French government that denied the codependent relationship with Japan during the wartime in Indochina, and in order to show its presence in the relationship with the Allies, voluntarily investigated and administered justice to the war crimes committed by Japanese nationals.

Another is the study about the Japanese soldiers and Japanese nationals who stayed in Indochina after the war for various reasons, including the reason that they wanted to avoid prosecution as a war criminal. Some of the literatures include Minami Yoshizawa 1986-2, Kazuaki Oka 1994, Kyoichi Tachikawa 2002, Kazuhisa Ikawa 2010, and Ikuhiko Hata 2012. Among those, Kazuhisa Ikawa 2010 is the most comprehensive research thesis addressing the participants of the independence movement in Vietnam. In Eiichi Hayashi 2012, the author deals with the Japanese soldiers who remained overseas after the war all over Asia. It is concluded in many of these studies that the number of Japanese soldiers remaining in Indochina after the war is 700–800. Moreover, about 600 among the remaining soldiers are estimated to have participated in the independence movement in Vietnam.

As another new study trend, a study concerning Laos has emerged as seen in Yoko Kikuchi 2013. Most of the conventional studies conducted in Japan focused on Vietnam, with very little researches done for Laos and Cambodia. There have been minor references to Cambodia and Laos. For example, the author of Motoo Furuta 1991 and Motoo Furuta 1995-2 pointed out the significance of Japan's granting independence to the three kingdoms, Vietnam, Cambodia and Laos right after the Japanese coup de main in French Indochina because that ensured the people to look at the respective independence of the three nations as an agenda instead of putting Indochina in the framework of independence. As another example, the author of Chizuru Namba 2007 and Chizuru Namba 2012 addressed the policies on Cambodia and Laos by the French colonial administration during the war. However, there have not been any studies done by taking advantage of the materials written in the languages of Cambodia and Laos. In the meantime, an original copy of Yoko Kikuchi 2013 was published in the local Laos language in 1987 and in 2010 a Japanese translated version was published. The work consists of retrospect by Phoumi Vongvichit, who was the governor of Houaphan prefecture at the time of the Japanese coup de main in French Indochina, and later became a leader of the Laos's independence movement, as well as interviews and surveys of the concerning Japanese nationals. It has epoch-making significance as a study of Indochina and Laos conducted by a Japanese scholar. It is much expected to have similar studies in relation to Cambodia emerge as well.

List of Reference

・赤木完爾 1984

赤木完爾 「仏印武力処理をめぐる外交と軍事—『自存自衛』と『大東亜解放』の間—」『法学研究』第57巻第9号, 1984年9月

Kanji Akagi, "Japanese Wartime Policy Toward French Indochina Reexamined: The Designs and Realities," *HOGAKU KENKYU (Journal of Law, Politics and Sociology)*, Vol. 57, No. 9, Sep. 1984

- ・阿曾村邦昭 2013
阿曾村邦昭「総括」阿曾村邦昭編著『ベトナム国家と民族』上巻, 古今書院, 2013年
Kuniaki Asomura, "All-inclusive Opinion on the Famine 1945 in Vietnam," Kuniaki Asomura ed., *Vietnam, the Nation and the People*, Vol.1, Kokon-Shoin, 2013
- ・荒川憲一 1991
荒川憲一『『南部仏印進駐』決定の構造—その国策決定の論理と心理—』『防衛学研究』第11号, 1991年3月
Ken-ichi Arakawa, "The Structure of Japan's Determination of "Intrusion into Southern French Indo-China": The Logic and Mentality of Japan's Decision Making," *DEFENSE STUDIES*. No. 11, Mar. 1991
- ・井川一久 2005
井川一久『ベトナム独立戦争参加日本人の事跡に基づく日越のあり方に関する研究』東京財団研究報告書, 2005年
Kazuhiisa Ikawa, *Research on Japan-Vietnam Relationship based on the history of Japanese participants in the Vietnam Independent War*, Tokyo Zaidan, 2005
- ・岩武照彦 1981
岩武照彦「田淵幸親氏論文『日本の対インドシナ「植民地化」プランとその実態』『東南アジア—歴史と文化—』第10号, 1981年6月
Teruhiko Iwatake, "Some Comments on Mr. Y. Tabuchi's Article <Japan's Colonial Policy in French Indochina>," *Southeast Asia: History and Culture*, No. 10, Jun 1981
- ・ヴォ・ミン・ヴ 2010
ヴォ・ミン・ヴ「アジア・太平洋戦争期の仏領インドシナにおける日本の華僑政策」『年報 地域文化研究』第14号, 2010年
Võ Minh Vu, "Chính sách của Nhật Bản đối với Hoa kiều Đông Dương thời kỳ Chiến tranh châu Á—Thái Bình Dương," *The Komaba journal of area studies*, No. 14, 2010
- ・岡和明 1994
岡和明「インドシナ戦争中の『日本人』」東京大学大学院総合文化研究科地域文化研究専攻修士論文, 1994年
Kazuaki Oka, "Japanese in the Indochina War" MA thesis, Department of Area Studies, Graduate School of Arts and Sciences, the University of Tokyo, 1994
- ・鹿島平和研究所 1971
鹿島平和研究所編『日本外交史 24 大東亜戦争・戦時外交』鹿島研究所出版会, 1971年
Kajima Institute of Peace ed., *Diplomatic History of Japan 24 Diplomacy during the Greater East Asia War*, Kajima Kenkyusho Shuppankai, 1971
- ・鹿島平和研究所 1973
鹿島平和研究所編『日本外交史 22 南進問題』鹿島研究所出版会, 1973年
Kajima Institute of Peace ed., *Diplomatic History of Japan 22 Nanshin Mondai*, Kajima Kenkyusho Shuppankai, 1973
- ・菊池陽子 2013
菊池陽子「ラオス・日本関係の一考察：第2次世界大戦期を中心に」『アジア太平洋討究』第20号, 2013年2月
Yoko Kikuchi, "Laos-Japan Relations During WWII," *Ajia Taiheiyo Tokyu*, No. 20, Feb. 2013
- ・小沼新 1988
小沼新「ベトナムにおける終戦と戦後秩序」『国際政治』第89号, 1988年10月
Arata Konuma, "The End of World war II and Postwar Order in Vietnam," *INTERNATIONAL RELATIONS*, No. 89, Oct. 1988
- ・白石昌也・古田元夫 1976
白石昌也・古田元夫「太平洋戦争期の日本の対インドシナ政策—その二つの特異性をめぐって—」『アジア研究』第23巻3号, 1976年10月
Masaya Shiraishi, Motoo Furuta, "Japanese Wartime Policy toward Indochina," *Aziya Kenkyu (Asian Studies)*, Vol. 23, No.3, Oct. 1976
(英訳) Masaya Shiraishi, Motoo Furuta, "Two features of Japan's Indochina policy during the Pacific War," Takashi Shiraishi and Motoo Furuta eds., *Indochina in the 1940s and 1950s*, Southeast Asia Program, Cornell University, 1992
- ・白石昌也 1982-1
白石昌也「ベトナム復国同盟会と1940年復国軍蜂起について」『アジア経済』第23巻第4号, 1982年4月
Masaya Shiraishi, "The Vietnam *Phuc Quốc* Association and its 1940 Insurrection," *AJIA KEIZAI*, Vol. 23, No. 4, Apr. 1982
- ・白石昌也 1982-2
Masaya Shiraishi, "La presence japonaise en Indochine (1940-1945)," Paul Isoart ed., *L'Indochine Francaise 1940-1945*, Presses universitaires de France, 1982

- ・白石昌也 1983
白石昌也「サイゴン『南洋学院』について」田中宏『日本軍政とアジアの民族運動』アジア経済研究所, 1983年
Masaya Shiraishi, "Saigon's Nanyo Gakuin School for Japanese," Hiroshi Tanaka ed., *Asian Nationalist Movements and Japanese Military Governments*, Ajia Keizai Kenkyusho, 1983.
- ・白石昌也 1984
白石昌也「チャン・チョン・キム内閣設立(1945年4月)の背景—日本当局の対ベトナム統治構想を中心として—」土屋健治・白石隆編『東南アジアの政治と文化』東京大学出版会, 1984年
Masaya Shiraishi, "The Background to the Formation of the Tran Trong Kim Cabinet in April 1945: Japanese Plans for Governing Vietnam," Kenji Tsuchiya and Takashi Shiraishi eds., *Politics and Culture in Southeast Asia*, Tokyo Daigaku Shuppankai, 1984
- ・白石昌也 1985
Masaya Shiraishi, "Vietnam under the Japanese Presence and the August Revolution," *International Studies*, No. 2, 1985
- ・白石昌也 1986-1
白石昌也「第二次世界大戦期の日本の対インドシナ経済政策」『東南アジア—歴史と文化—』第15号, 1986年5月
Masaya Shiraishi, "Japanese Economic Policy toward Indochina during the Second World War," *Southeast Asia: History and Culture*, No. 15, May 1986
- ・白石昌也 1986-2
白石昌也「1940-41年インドシナをめぐる日仏経済交渉(1)—交渉に臨んでの日本側の意図」『第二次世界大戦とアジア社会の変容』大阪外国語大学アジア研究会, 1986年
Masaya Shiraishi, "Japan-French negotiations 1940-1941 on economic issues in Indochina (1)," Asia Study Group, Osaka University of Foreign Studies ed., *Second World War and Social Changes in Asia*, 1986
- ・白石昌也 2011
白石昌也「アジア太平洋戦争期のベトナム—仏印進駐から八月革命へ」後藤乾一等編『岩波講座 東アジア近現代通史6』岩波書店, 2011年
Masaya Shiraishi, "Vietnam during the Asian-Pacific War," Kenichi GOTO, *Iwanami-koza General History of Modern and Contemporary East Asia*, Vol. 6, Iwanami Shoten, 2011
- ・白石昌也 2012
白石昌也『日本をめざしたベトナムの英雄と皇子：ファン・ボイ・チャウとクオン・デ』彩流社, 2012年
Masaya Shiraishi, *A Vietnamese Hero and an Imperial Prince who went to Japan: Phan Boi Chau and Cuong De*, Sairyusya, 2012
- ・真保潤一郎 1971
真保潤一郎「東南アジアにおける民族運動」『岩波講座 世界歴史 29』岩波書店, 1971年
Junichiro Shimbo, "Nationalist movements in Southeast Asia," Iwanami History of the World, vol. 29, Iwanami Shoten, 1971
- ・高津茂 2013
高津茂「両大戦期におけるカオダイ教と日本との関わり(上)」『東洋文化研究』第15号, 2013年3月
Shigeru Takatsu, "The Relation with Caodaism and Japan in both Great War interphase: Mainly on <the history of Caodaism in return country time 1941-1946," part 1, *Toyo Bunka Kenkyu*, No. 15, Mar. 2013
- ・高津茂 2014
高津茂「両大戦期におけるカオダイ教と日本との関わり(下)」『東洋文化研究』第16号, 2014年3月
Shigeru Takatsu, "The Relation with Caodaism and Japan in both Great War interphase: Mainly on <the history of Caodaism in return country time 1941-1946," part 2, *Toyo Bunka Kenkyu (Journal of Asian Cultures)*, No.16, Mar. 2014
- ・立川京一 2000-1
立川京一『第二次世界大戦とフランス領インドシナ—「日仏協力」の研究』彩流社, 2000年
Kyoichi Tachikawa, *Franco-Japanese Collaboration in French Indochina during World War II*, Sairyusya, 2000
- ・立川京一 2000-2
立川京一「第二次世界大戦期のベトナム独立運動と日本」『防衛研究所紀要』第三巻第二号, 2000年11月
Kyoichi Tachikawa, "Japanese Attitudes toward the Vietnamese National Movement during the Second World War" *NIDS Security Studies*, vol. 3, no. 2 (November 2000)
(英訳) Independence Movement in Vietnam and Japan during WWII," *NIDS Security Reports*, no. 2 (2001)
- ・立川京一 2002
立川京一「インドシナ残留日本兵の研究」『戦史研究年報』第5号, 2002年3月
Kyoichi Tachikawa, "A study of Japanese deserters in French Indochina," *Senshi Kenkyu Nenpo (Military History Annual)*, No. 5, Mar. 2002

- ・立川京一 2008-1
立川京一「第15回日米戦史交換研究会発表論文 仏領インドシナにおける日本軍の作戦(1945年)」『戦史研究年報』第11号、防衛省防衛研究所、2008年3月
Kyoichi Tachikawa, "Operations on the Japanese Army in French Indo-China in 1945," *Senshi Kenkyu Nenpo (Military History Annual)*, No. 11, Mar. 2008
- ・立川京一 2008-2
立川京一「第二次世界大戦における日本と仏印の関係について—日仏双方の史料的状況を中心に」『外交資料館報』第22号、2008年12月
Kyoichi Tachikawa, "Japan and French Indochina during WW 2: history and archives," *Gaikoshiryokanpo*, No. 22, Dec. 2008
- ・田淵幸親 1980
田淵幸親「日本の対インドシナ『植民地』化プランとその実態」『東南アジア—歴史と文化—』第9号、1980年2月
Yukichika Tabuchi, "Japan's Colonial Policy in French Indochina 1940-41," *Southeast Asia: History and Culture*, No. 9, Feb. 1980
- ・田淵幸親 1981
田淵幸親「『大東亜共栄圏』とインドシナ—食糧獲得のための戦略—」『東南アジア—歴史と文化—』第10号、1981年6月
Yukichiya Tabuchi, "Indochina's Role in Japan's "Greater East Asia Co-prosperity Sphere," *Southeast Asia: History and Culture*, No. 10, Jun 1981
- ・戸部良一 1978
戸部良一「北部仏印進駐—『南進』の一断面としての考察」『防衛大学校紀要』第37輯、1978年11月
Ryoichi Tobe, "Japan's Intrusion into Northern French Indo-China—Its Meaning for "the Southward Advance,"" *THE STUDIES OF CULTURAL AND SOCIAL SCIENCES*, National Defense Academy, No. 37, Nov. 1978
- ・戸部良一 1990
戸部良一「独ソ戦の発生と日本陸軍」軍事史学会編『第二次世界大戦—発生と拡大—』錦正社、1990年
Ryoichi Tobe, "Outbreak of the German-Soviet War and the Japanese Army," Association for Military History ed., *World War II*, Kinseisyu, 1990
- ・長岡新次郎 1963
長岡新次郎「南方施策の外交的展開(1937~1941)」日本国際政治学会太平洋戦争原因研究部編『太平洋戦争への道 第六巻 南方進出』朝日新聞社、1963年
Shinjiro Nagaoka, "Diplomatic policy toward South," Japan Association of International Politics, Road to the Pacific War, vol. 6, Asahi Shinbunsha, 1963
- ・難波ちづる 1998
難波ちづる「ヴィシー期・フランスのインドシナ統治をめぐる本国政府と植民地政府」『三田学会雑誌』91巻2号、1998年7月
Chizuru Namba, "L'administration Française de l'Indochine sous le régime de Vichy: le gouvernement métropolitain et le gouvernement local," *MITA GAKKAI ZASSHI (Mita Journal of Economics)*, Vol. 91, No. 2, Jul. 1998
- ・難波ちづる 2000
難波ちづる「ヴィシー期・フランスの帝国的結合政策とインドシナの『復権』」『三田学会雑誌』93巻2号、2000年7月
Chizuru Namba, "La Politique d'Union de l'Empire Colonial Français et "la Réhabilitation" de l'Indochine sous le Régime de Vichy," *MITA GAKKAI ZASSHI (Mita Journal of Economics)*, Vol. 93, No. 2, Jul. 2000
- ・難波ちづる 2006
難波ちづる「第二次大戦下の仏領インドシナへの社会史的アプローチ：日仏の文化的攻防をめぐる」『三田学会雑誌』99巻3号、2006年10月
Chizuru Namba, "A Social Historical Approach to French Indochina during World War II—Franco-Japanese Cultural Competition and Compromises —," *MITA GAKKAI ZASSHI (Mita Journal of Economics)*, Vol. 99, No. 3, Oct. 2006
- ・難波ちづる 2007
難波ちづる「ヴィシー期フランスの対インドシナ文化政策」『現代史研究』53号、2007年
Chizuru Namba, "The French cultural policy in Vichy Indochina," *Gendaisi Kenkyu (Journal of Modern and Contemporary History)*, No. 41, 2007
- ・難波ちづる 2008
難波ちづる「国立公文書館所蔵の『サイゴン裁判』関係資料について」『北の丸』41号、2008年12月
Chizuru Namba, "Materials concerning the "Saigon trials" in the possession of the National Archives of Japan," *Kitanomaru*, No. 41, Dec. 2008

- 難波ちづる 2009
 難波ちづる「第二次世界大戦期インドシナにおけるフランスのプロパガンダ：日本のプロパガンダとの関係に着目して」『史学雑誌』第118巻11号，2009年11月
 Chizuru Namba, "French propaganda in Indochina during World War II in relation to the Japanese presence there," *Shigaku Zasshi*, Vol. 118, No. 11, Nov. 2009
- 難波ちづる 2011
 難波ちづる「第二次世界大戦後におけるフランスのインドシナ復帰：戦時期の清算と対日本人戦犯裁判」『三田学会雑誌』104巻2号，2011年7月
 Chizuru Namba, "Le Retour de la France en Indochine après la Deuxième Guerre Mondiale: La Liquidation de l'époque de Vichy dans la Colonie et les Procès des Criminels de Guerre Japonais," *MITA GAKKAI ZASSHI (Mita Journal of Economics)*, Vol. 104, No. 2, Jul. 2011
- 難波ちづる 2012
 Chizuru Namba, *Français et Japonais en Indochine (1940-1945) Colonisation, Propagande et Rivalité Culturelle*, Paris, Karthala, 2012,
- 秦郁彦 1963
 秦郁彦「仏印進駐と軍の南進政策（1940～1941）」日本国際政治学会太平洋戦争原因研究部編『太平洋戦争への道 第六巻 南方進出』朝日新聞社，1963年
 Ikuhiko. HATA, "Japan's Intrusion into French Indo-China and Military's Policy of Southward Advance," *The Japan Association of International Relations, Road to the Pacific War*, Vol. 6, Asahi-shinbunsha, 1963
- 秦郁彦 2008
 秦郁彦「ベトナム二百万餓死説の実態と責任」『政治経済史学』500号，2008年4月
 Ikuhiko Hata, "Reexamination of Japanese Responsibility for Vietnam's Food Famine in 1945," *SEIJIKEIZAISHIGAKU (THE POLITICO-ECONOMIC HISTORY)*, No. 500, Apr. 2008
- 秦郁彦 2012
 秦郁彦『昭和史の秘話を追う』PHP研究所，2012年
 Ikuhiko Hata, *Secret Stories of Showa Era History*, PHP Institute, 2012
- 波多野澄雄 1985
 波多野澄雄「『南進』への旋回：1940年—『時局処理要綱』と陸軍—」『アジア経済』第26巻第5号，1985年5月
 Sumio Hatano, "From Northern Defence to Southern Advance: Japanese Army's Thrust into Southern Asia, 1940," *AJIA KEIZAI*, Vol.26, No.5, May 1985
- 波多野澄雄 1995
 波多野澄雄「重光葵と大東亜共同宣言—戦時外交と戦後構想—」『国際政治』第109号，1995年5月
 Sumio Hatano, "Foreign Minister Shigemitsu Mamoru and the Greater East Asian Declaration of 1943," *Kokusai Seiji (International Relations)*, Vol.109, May 1995
- 波多野澄雄 1997
 波多野澄雄『太平洋戦争とアジア外交』東京大学出版会，1997年
 Sumio Hatano, *Japan's Asia Policy during the Pacific War*, Tokyo Daigaku Shuppankai, 1997
- 林英一 2012
 林英一『残留日本兵—アジアに生きた一万人の戦後』中公新書，2012年
 Eiichi Hayashi, *Japanese Military Deserts stayed in Asian Countries*, Chuko-shinsho, 2012
- 疋田康行 1995
 疋田康行編著『「南方共栄圏：戦時日本の東南アジア経済支配」多賀出版，1995年
 Yasuyuki Hikita ed., *The Southern Co-Prosperity Sphere: The Economic Control of Southeast Asia by Japan during the Pacific War*, Taga Shuppan, 1995
- 疋田康行 2013
 疋田康行「戦前・戦時日本への対インドシナ経済侵略について」阿曾村邦昭編著『ベトナム国家と民族』上巻，古今書院，2013年
 Yasuyuki Hikita, "Japan's economic aggression toward Indochina before and during the War," Kuniaki ASOMURA ed., *Vietnam, the Nation and the People*, Vol.1, Kokon-Shoin, 2013
- 古田元夫 1991
 古田元夫『ベトナム人共産主義者の民族政策史』大月書店，1991年
 Motoo Furuta, *Vietnamese Communists's Policies toward Ethnicity*, Otsuki Shoten, 1991

Motoo Furuta

- ・古田元夫 1994
古田元夫「ベトナム一村落における1945年飢饉の実態—タイビン省ティエンハイ県タイロン村ルオンフー部落に関する日越合同調査」『歴史と文化』東京大学教養学部人文科学科歴史学教室紀要, 18号, 1994年3月
Motoo Furuta, "Famine 1945 in a Village of Vietnam: The Case of Luong Phu village, Thai Binh," *Rekishi to Bunka (History and Culture)*, Mar. 1994
- ・古田元夫 1995-1
Motoo Furuta, Văn Tạo eds., *Nạn Đói Năm 1945 ở Việt Nam- Những Chứng Tích Lịch Sử*, Viện Sử Học Việt Nam, 1995
- ・古田元夫 1995-2
古田元夫『ベトナムの世界史』東京大学出版会, 1995年
Motoo Furuta, *Vietnam in the Context of World History*, Tokyo Daigaku Shuppankai, 1995
- ・古田元夫 1996
古田元夫『ホー・チ・ミン—民族解放とドイモイ』岩波書店, 1996年
Motoo Furuta, *Ho Chi Minh-National Liberation and Doi Moi*, Iwanami Shoten, 1996
- ・古田元夫 1997-1
古田元夫「ベトナム現代史における日本占領」倉沢愛子編『東南アジア史のなかの日本占領』早稲田大学出版部, 1997年
Motoo Furuta, "Japanese Occupation in Contemporary History of Vietnam," Aiko Kurasawa ed., *Japanese Occupation in the History of Southeast Asia*, Waseda Daigaku Shuppankai, 1997
- ・古田元夫 1997-2
古田元夫「ジュート工場のあった村の1945年飢饉」ODYSSEUS, 東京大学大学院総合文化研究科地域文化研究専攻紀要, 1号, 1997年3月
Motoo Furuta, "The 1945 Famine in a Village with a Jute Factory: The Case of Phuong Thong Village, Hung Yen Province in North Vietnam," *ODYSSEUS*, No.1, Mar. 1997
- ・古田元夫 1998
Motoo Furuta, "A Survey of Village Conditions during the 1945 Famine in Vietnam," Paul H. Kratoska ed., *Food Supplies and the Japanese Occupation in South-East Asia*, Macmillan Press, 1998
- ・古田元夫 2002
古田元夫「ベトナム知識人の八月革命と抗仏戦争—ヴー・ディン・ホエを中心に」後藤乾一編『岩波講座 東南アジア史 8』岩波書店, 2002年
Motoo Furuta, "The August Revolution and the Anti-French Resistance War of Vietnamese Intellectuals," Kenichi Goto ed., *Iwanami-koza History of Southeast Asia, Vol.8*, Iwanami Shoten, 2002
- ・防衛庁戦史室 1968
防衛庁戦史室編『大本営陸軍部 (2)』朝雲新聞社, 1968年
Japan Defense Agency ed., *Imperial Headquarters Army Department (2)*, Asagumo Shinbunsha, 1968
- ・防衛庁戦史室 1969
防衛庁戦史室編『シタン, 明号作戦』朝雲新聞社, 1969年
Japan Defense Agency ed., *The Sittang and Meigo Operations: The Collapse of the Burma front and the Defense of Thailand and French Indochina*, Asagumo Shimbyunsha, 1969
- ・牧久 2012
牧久『「安南王国」の夢 ベトナム独立を支援した日本人』ウェッジ, 2012年
Hisashi Maki, *Dream of Annam Kingdom*, Wedge, 2012
- ・宮原彬 2014
宮原彬『ベトナムの日本語教育—歴史と実践』本の泉社, 2014年10月5日
Akira Miyahara, *Japanese Language Education in Vietnam*, Honnoizumi, 2014
- ・村上さち子 1984
村上さち子『仏印進駐』私家版, 1984年
Sachiko Murakami, *Japan's Thrust into French Indochina 1940-1945*, Ph.D. thesis, New York University, 1981
- ・村嶋英治 1998
村嶋英治「1940年代におけるタイの植民地体制脱却化とインドシナの独立運動」磯部啓三編『ベトナムとタイ—経済発展と地域協力』大明堂, 1998年
Eiji Murashima, "Opposing French Colonialism: Thailand and the Independence Movements in Indochina in the Early 1940s," Keizo ISOBE ed., *Vietnam and Thailand: Economic Development and Regional Cooperation*, Taimeisya, 1998
同論文前半部分の英訳 *South East Asia Research (SOAS)*, Vol. 13 No. 3, Nov. 2005, pp. 333-383

- 森山優 1991
 森山優（あつし）『『国策』策定の政治過程—独ソ戦の衝撃と南部仏印進駐』『九州史学』第102号，1991年10月
 Atsushi Moriyama, "The Political Process of *Kokusaku* (National Policy)—The deployment of Japanese troops in French Indo-China following the German Invasion of Russia—," *KYUSHU-SHIGAKU*. No. 102, Oct. 1991
- 森山優 2012
 森山優『日本はなぜ開戦に踏み切ったか—「両論併記」と「非決定」』新潮社，2012年
 Atsushi Moriyama, *Why Japan Began the War?*, Shinchosha, 2012
- 湯山英子 2006
 湯山英子「東亜同文書院生の仏領インドシナ調査旅行」『植民地文化研究』第5号，2006年
 Eiko Yuyama, "The investigation trip to French Indochina of Japanese students of Toa Dobun Shoin College, *The Study of Colonial Culture*, No. 5, 2006
- 湯山英子 2008
 湯山英子「仏領インドシナにおける日本人社会—日仏支配前を中心に」蘭信三編『日本帝国をめぐる人口移動の国際社会学をめざして』不二出版，2008年
 Eiko Yuyama, "The Japanese community in French Indochina: Especially before the Japanese-French Bipartite rule period," Shinzo Araragi ed., *Migration and Repatriation: The Rise and Fall of Japanese Empire*, Fuji shuppan, 2008
- 湯山英子 2011
 湯山 英子「仏領インドシナにおける対日漆貿易の展開過程：1910年代～1940年代初めの現地日本人商店からの考察」『社会経済史学』77巻3号，2011年11月
 Eiko Yuyama, "The activities of Japanese merchants in French Indochina and the development of lacquer export to Japan between the 1910's and the beginning of the 1940's," *Shakai-Keizaishigaku (Socio-Economic History)*, Vol. 77, No. 3, Nov. 2011
- 湯山英子 2013
 湯山英子「仏領インドシナにおける日本商の活動：1910年代から1940年代はじめの三井物産と三菱商事の人員配置から考察」『経済学研究』62巻3号，2013年2月
 Eiko Yuyama, "Japanese Merchants' Activities in French Indochina: Consideration from Personnel Management of Mitsui and Mitsubishi Trading Companies from the 1910s to the beginning of the 1940s," *Keizaigaku Kenkyu*, Vol. 62, No. 3, Feb. 2013
- 吉沢南 1972
 吉沢南「民主主義とベトナム独立同盟（ベトミン）およびその運動」『歴史学研究』第386号，1972年
 Minami Yoshizawa, "Democracy and the Activities of the Viet-minh," *Rekishigaku Kenkyu*, No. 386, 1972
- 吉沢南 1986-1
 吉沢南『戦争拡大の構図—日本軍の「仏印進駐」』青木書店，1986年
 Minami Yoshizawa, *War Expansion Planning: The Japanese Military Advance into French Indochina*, Aoki Shoten, 1986
- 吉沢南 1986-2
 吉沢南『私たちの中のアジアの戦争』朝日選書，1986年
 Minami Yoshizawa, *War of Asia in Our Lives*, Asahi-sensho

I.

日本における研究状況

古田元夫

第二次世界大戦期における日本と仏領インドシナとの関係は、日本では長らく、日本外交史や軍事史という日本からの視点ないしは、ホー・チ・ミン（Ho Chi Minh）やベトミンを中心とするベトナム民族運動史というベトナムからの視点で研究されてきた。これに対して、近年では、①フランスの文書館史料も活用した日本人研究者によるマルチアーキヴァルな研究、②親日派のナショナリストや、チャン・チョン・キム（Tran Trong Kim）内閣を支えた知識人など、ホー・チ・ミンやベトミンとは異なるベトナム人の政治潮流に関する研究、③1990年代前半に取り組みられた日越共同調査の結果を踏まえた、1945年飢饉に関する研究の新展開、および日本とインドシナの経済関係、華僑の役割に関する実証的研究、④大戦後の残留日本人、サイゴンでの戦犯裁判、および大戦中の日本とラオスの関係といった領域への注目などの、新たな動向も生まれている。このような点に目を配りつつ、日本における研究動向をまとめておきたい。なお、〈白石昌也 2011〉は、ベトナムに限定した議論だが、最新の研究をふまえ、第二次世界大戦期の日本やフランスの動向をふまえた歴史展開をバランスよくまとめた論述である。また、大戦期の日本と仏印の関係に関する、比較的新しい史料状況をまとめた論考として、〈立川京一 2008-2〉がある。

1. 日本外交史・軍事史として

仏領インドシナには、アジア太平洋戦争の開戦に先立って日本軍が進駐した。1940年の北部仏印進駐は、直接的には日中戦争の文脈で行われた行動だったが、日本の武力南進の第一歩となった。翌41年の南部仏印進駐は、より南方全域へ進出を視野に入れた行動であり、それが招いた米英などの反発が、アジア太平洋戦争に直結していくことになる。アジア太平洋戦争中も、日本はフランス植民地政権を容認していたが、大戦末期の45年3月、連合軍の進入が間近にせまっており、もはやフランス植民地政権の対日協力は期待できないと判断した日本は、仏印処理とよばれる軍事クーデタで植民地政権を打倒した。この仏印進駐と仏印処理は、日本外交史、軍事史のテーマとして、第二次大戦後の早い時期から注目されてきた。

この分野では、〈長岡新次郎 1963〉、〈鹿島平和研究所 1971〉、〈鹿島平和研究所 1973〉が外交史的な研究、〈秦郁彦 1963〉、〈防衛庁戦史室 1968〉、〈防衛庁戦史室 1969〉が軍事史的な研究の土台を据えた、先駆的な研究であり、そこで描かれた基本的な流れは、今日でも多くの研究に継承されている。

仏印進駐に関しては、日中戦争の解決策という側面と南進という側面の関係、北部仏印進駐に際して仏印側との交渉が成立したにも関わらず中越国境で武力衝突を招いた日本の政府・軍内部での対立をどのように見るのかに、多くの研究者の注目が集中した。〈戸部良一 1978〉は、北部仏印進駐に

における日中戦争解決という意図の優位を指摘し、〈波多野澄雄 1985〉は、南部仏印進駐においても、陸軍は日中戦争の文脈でこの行動を位置づけていたとしている。また〈戸部良一 1990〉は、日蘭印会商の不調が南部仏印進駐の重要な要因になったとしている。

〈吉沢南 1986-1〉は、北部仏印進駐時の日本の陸海軍の対立抗争が、未決着のまま双方の主張が国策文書に入れられる「両論並立」状態を生み、そのことが、陸海軍それぞれが自らの行動を正当化し、戦争の拡大を招いたとした。〈森山優 1991〉、〈森山優 2012〉は、こうした吉沢の議論をさらに発展させて、〈非決定〉が日本を開戦へと導いていったとしている。〈荒川憲一 1991〉は、南部仏印進駐においては、「自存自衛」のためという「タテマエの論理」に加えて、海軍の保身という「ホンネの論理」が作用したとしている。

仏印処理に関しては、〈白石昌也・古田元夫 1976〉が、①アジア太平洋戦争の開戦後、日本が東南アジアの欧米植民地政権を排除して占領したのに対して、インドシナではフランス植民地政権を長期に温存したのはなぜか、②仏印処理後、日本が軍政を施行せずインドシナ3国に「即時」に「独立」を付与する政策をとったのはなぜか、という2つの問題を検討している。①に関しては、仏印政策のリーダーシップを握った陸軍中央が、円滑な作戦遂行と資源獲得のためには、「静謐保持」＝植民地政権温存という手段が最も効率的だと判断していたこと、②に関しては、仏印政策に発言権を持っていた外務省一大使府で、重光葵外相の登場後、「即時独立付与」論が形成され、その主張が対ソ問題という文脈から陸軍中央の承諾を獲得したことを指摘している。

〈赤木完爾 1984〉は、重光外相の「大東亜新政策」を主題にすえて、外務省と陸軍の対立を浮き彫りにしている。1943年の「大東亜宣言」に象徴される重光外交と、その中での仏印における「即時独立付与」政策の位置に関する日本外交史の中での検討に関しては、〈波多野澄雄 1995〉、〈波多野澄雄 1997〉が、現時点で利用可能な史料を駆使して、きわめて詳細な研究を出し、従来、日本外交史の中ではあまり注目されてこなかった、仏印における「即時独立付与」政策の重要性を解明している。

2. 日仏協力に関する新しい研究

こうした日本外交史、軍事史という枠を超えて、フランス側の動向や、ベトナム民族運動との関わりなども視野に入れた研究としては、〈村上さち子 1984〉という先駆的な業績があるが、近年は、フランス関係の文書館史料も駆使したマルチアーキヴァルな優れた研究がなされるようになってきている。

1つは〈立川京一 2000-1〉で、第二次世界大戦期のインドシナをめぐる日仏協力を主題にした、347頁の大作である。立川は、「仏印におけるフランスの『対日協力』の場合、必ずしも、積極的な協力ではなく、むしろ、必要上、やむを得ず協力したという消極的な色合いが濃い」（上掲書 11頁）としつつ、大局的に見た場合の日仏協力の「バランスシート」を、「仏印における日仏協力は、その目的が達成されたのかどうかという観点から判断すれば、ほぼ成功したのではないかとの結論を下し得る。日本にしてみれば、経済面では期待にそぐわない面があったものの、軍事に関しては、十分に仏印を活用し得たと思われる。また、フランスにとっては、独仏休戦時には存続を危ぶまれた仏印が軍事的・経済的な危機を乗り切り、『明号作戦』による一時的な断絶こそあれ、戦後に至るもインドシナをフランスの主権下に保持し続け得たのである」（上掲書 247頁）としている。

いま1つは、難波ちづるが2006年にリヨン第二大学に提出した博士論文で、2012年にフランスで279頁の大著として出版された研究〈難波ちづる 2012〉で、これは、第二次世界大戦期のインドシナで、フランスと日本が、ベトナム人をはじめとする現地住民の支持を獲得するために、どのような攻防（競争、協力、妥協を含む）を繰り広げたのかを、文化的側面に焦点をあてて、日常レベルのミクロポリティクス、国家政策やイデオロギーのプロパガンダ、文化政策といったレベルで検討したもので、その一端は、〈難波ちづる 1998〉、〈難波ちづる 2000〉、〈難波ちづる 2006〉、〈難波ちづる 2007〉、〈難波ちづる 2009〉などで、日本語の論文としても発表されている。

難波の研究は、文化政策というこれまであまり注目されてこなかった面を解明しているだけでなく、「三者関係」という視点を提示している点でも、新鮮である。「この時代のインドシナは、フランス人、日本人、そして現地住民の三者が同時に存在していたという点で特殊であり、三者の関係において、いずれか二者の関係に他の一者が関わることによって、これらの関係は動態的なものとなり、カムフラージュされていた矛盾や潜在的な問題が顕在化する。日仏共存は現地住民という存在によって、仏越の支配関係は日本という存在によって、そして日越の接近はフランスという存在によって、保とうとしていた均衡がくずされる可能性があったのである。日本という存在を前にしてみられたフランス植民地主義の新たな展開とその限界、そしてフランスとの共存という状況において露呈された日本の大東亜共栄圏の欺瞞性は、現地住民の独立運動を進展させる重要な要素となったであろう」（〈難波ちづる 2006 203-204頁〉）という指摘は説得的である。

3. ベトナム民族運動に関する研究

第二次世界大戦期のベトナムの民族運動に対する日本での研究が、当初は、ホー・チ・ミンとベトミンに集中していたのは、大戦後のインドシナ戦争やベトナム戦争の展開の中では、理解しやすい状況だった。〈真保潤一郎 1971〉、〈吉沢南 1972〉、〈小沼新 1988〉などは、先駆的なベトミン研究である。

これに対して、白石昌也は、比較的早くから、親日派ナショナリストの動きに着目し、〈白石昌也 1982-1〉などを発表していたが、仏印処理時の「即時独立付与」政策との関係で、クオンデ（Cuong De）の復帰ゴ・ディン・ジエム（Ngo Dinh Diem）の登場という選択が消え、チャン・チョン・キム内閣が成立する経過を〈白石昌也 1984〉で明らかにし、日本の政策転換が、大戦末期のベトナムの政治動向に大きな影響を与えたことを示した。

また、〈古田元夫 1996〉、〈古田元夫 2002〉は、チャン・チョン・キム政権を支持した知識人の動向と、こうした人々の「親日的傾向」をホー・チ・ミンやベトミンがどのように評価したのかを検討している。

近年では、ホー・チ・ミンやベトミンに集約されない、親日派のナショナリストなどに言及する研究が目につくようになってきている。〈立川京一 2000-2〉は、日本の国家機関、軍、民間人と接点をもった、愛国党、越南復国同盟会、国社党、カオダイ教、ホアハオ教などのベトナム人ナショナリストの動向の全体像を描きだしており、〈高津茂 2013〉と〈高津茂 2014〉は、日本と結びついたカオダイ教徒の動向を検討している。また、〈白石昌也 2012〉は、クオンデの動きを中心に、大戦期の日本とベトナム人政治家との関係にも言及している。また、〈牧久 2012〉は、ジャーナリストである

筆者が、大南公司の松下光廣の独立運動家との関係を中心としたベトナムとの関わりを描いたドキュメンタリーで、狭い意味の学術書ではないが充実した内容をもっている。

4. 日本とインドシナの経済関係と 1945 年飢饉

〈田淵幸親 1980〉と〈田淵幸親 1981〉は、第二次世界大戦期の日本が、仏領インドシナに経済面でどのような期待を寄せていたのかを体系的に論じた先駆的業績で、当時の米穀事情から、日本がインドシナに米を中心としての「戦時食糧庫」としての役割を期待していたことが描かれている。田淵が日本の政策を「植民地化プラン」としていることに関しては、〈岩武照彦 1981〉による批判がある。

〈白石昌也 1986-1〉と〈白石昌也 1986-2〉は、田淵の研究をふまえて、フランスの文書館史料も活用して、日本の経済政策と経済面での日仏交渉の経緯を追ったものである。白石は、経済面ではフランス側の抵抗で日本の意図が十全に実現したわけではないことを指摘しているが、〈立川京一 2000-1〉は、さらに議論を一步進めて、経済面では、むしろ日本としては期待にそぐわない面が多かったのに対し、フランス側は、崩壊必至と思われていた仏印経済を延命させるという、基本的目標を達成したとしている。

また近年では、〈疋田康行 1995〉、〈疋田康行 2013〉や〈湯山英子 2006〉、〈湯山英子 2008〉、〈湯山英子 2011〉、〈湯山英子 2013〉のように、第二次世界大戦前に遡り、邦人や邦人企業がインドシナにおいてどのような活動を展開していたのかを、実証的に掘り起こし、日本とインドシナの経済関係を描いていこうとする、新しい研究も出現している。また、〈ヴォ・ミン・ヴ 2010〉のような、日本の対華僑政策に関する本格的研究も始まっている。

さて、第二次世界大戦中のインドシナで発生した最も暗い出来事は、1945年にベトナム北部を襲った大飢饉であろう。この飢饉は、45年9月2日にホー・チ・ミンが読み上げたベトナム民主共和国の独立宣言にも「200万以上の同胞が餓死」したと言及されているもので、日本とベトナム民主共和国、日本とベトナム社会主義共和国との政府間関係が良好ではなかった1980年代いっぱいまでは、日越間の外交的争点にもなった、きわめて政治的な性格を帯びた出来事だった。

この飢饉は、ベトナム人の中では、たいへんな惨禍として記憶されているものの、大戦末期のベトナム政治の大きな変動期に発生したために、その被害を一貫して記録した政治権力が存在せず、その後、ベトナムでは長い間戦乱が続いたこともあって、被害の実態に関する客観的資料が乏しい出来事だった。この飢饉による被害の実態を、村や部落といった「点」できるだけ正確に復元しようという調査が、日本のベトナム研究者の提案で、日越両国の歴史学者が参加して、1992年から95年にかけて実施された。具体的には、飢饉が発生した地域で、各省ごとに、45年当時の総人口、世帯構成、世帯ごとの餓死者の数が、古老へのインタビュー調査などで可能な村（ないし部落）を1つ選び、調査を行うというやり方で、23カ村（部落を含む）の調査をして、95年に〈古田元夫 1995-1〉のベトナム語による報告書を刊行した。23カ村のうち、45年当時の総人口がほぼ正確に復元できた村は22あったが、そこでの死者の比率は、8.37%から58.77%で、被害規模に地域的多样性があるものの、きわめて広い範囲で、深刻な被害が出ていることが確認されている。この調査については、日本側の責任者であった古田による紹介が、〈古田元夫 1994〉、〈古田元夫 1997-1〉、〈古田元夫 1997-2〉

などにある。

この調査が、45年飢饉に関する歴史社会的な調査として、「点」における飢饉の実態を解明したことは意義があると思われるが、この「点」が、飢饉の全体的な被害（「面」）に対して、どのような典型性をもっているかは、引き続き論争的な課題であり、また、「日本の責任」を強調するのは片手落ちで、45年3月までインドシナを統治していたフランスの「責任」という問題も大きなものではないかなど、調査に関する疑問や批判が、〈秦郁彦 2008〉や〈阿曾村邦昭 2013〉で提起されている。

阿曾村は、この論考で4つのことを「筆者の一応の結論」としてあげている。それは、1. 飢饉の発生は事実であろう、2. 餓死者の数は、いろいろな数字があがっているが、いずれも確固たる裏付けに欠ける、3. 飢饉発生要因としては、(1) 水害、(2) 米軍の空爆による南部からの米の移入途絶、(3) 日本への輸出、(4) 日本軍の軍用米調達、(5) 日本によるジュート栽培面積拡大が指摘されるが、(1)と(2)が納得のいく要因である、4. 日本にも道義的な責任はなしといえないが、第一義的な責任はフランスにある、としている（阿曾村 上掲論文 326～327頁）。原因論、責任論双方の面から、フランス植民地政権による米買付制度を含め、米の集荷がどのように行われており、仏印処理をはさんだ飢饉の盛期に米が誰の手にあったのかを解明することが求められている。

阿曾村は、「最近のわが国研究者は、以前よりもはるかに冷静、客観的である」（阿曾村 上掲論文 313頁）と評価しているが、ベトナムの45年飢饉をめぐる日本での議論は、戦後70年近くを経過し、ようやく学問的に展開されるようになったと言えるのではなかろうか。

5. いくつかの新しい研究

近年、新しい研究成果が見られるのは、大戦中から大戦後につながる問題に関する研究である。1つは、難波ちづるが、〈難波ちづる 2008〉や〈難波ちづる 2011〉で取り組んでいる、戦後の東京裁判とサイゴン裁判という2つの対日本人戦犯裁判で、フランスが、戦時下インドシナにおける日本との共存関係を否定し、連合国との関係においてその存在感を示すためにも、日本人の戦争犯罪を自ら調査し、裁くことにどのように取り組んだのかの研究である。

いま1つは、こうした裁判で戦犯としての追及を受けることを避けたかったということも含む様々な理由で、戦後のインドシナに残留した日本兵・日本人に関する研究で、〈吉沢南 1986-2〉、〈岡和明 1994〉、〈立川京一 2002〉、〈井川一久 2010〉、〈秦郁彦 2012〉などが発表されている。このうち〈井川一久 2010〉は、ベトナムの独立運動参加者に関する最も網羅的な調査報告書である。また〈林英一 2012〉は、アジア全域における残留日本兵を扱っている。これらの研究の多くが、大戦後のインドシナ残留日本人の数を700～800名と見做し、そのうち600名程度がベトナムの独立戦争に参加したと推定している。

もう1つの新しい研究動向は、〈菊池陽子 2013〉に見られる、ラオスに関する研究が出現したことである。従来日本における研究は、ベトナムに集中しており、ラオス、カンボジアに関するものはほとんどなかった。ベトナム研究者である古田が、〈古田元夫 1991〉、〈古田元夫 1995-2〉などで、日本が仏印処理の直後に、ベトナム、カンボジア、ラオスの3王国にそれぞれ「独立」を宣言させたことが、第二次大戦後に、インドシナが独立の枠組みにならず、常に3国の独立が課題とされるようになる上で、重要な意味をもったことを指摘したり、〈難波ちづる 2007〉、〈難波ちづる

2012〉が、大戦期のフランス植民地政権の対カンボジア、ラオス政策も取り上げているなど、カンボジア、ラオスへの言及は存在していたが、カンボジア語やラオス語の資料を駆使した研究はなかった。こうした中で、〈菊池陽子 2013〉は、1987年にラオス語の原書が出版され、2010年には日本語訳が刊行された、プーミー・ウォンウィチット（Phoumi Vongvichit, 仏印処理当時はフアパン県の知事、その後ラオス独立運動の指導者になった人物）の回想や、日本人関係者へのインタビュー調査などによって書かれたもので、日本のインドシナ研究、ラオス研究としては画期的な意義をもつものである。カンボジアに関する、同じような研究が生まれることが待望される。

（関連文献リストは 17～23 頁参照）